

1. By all the virtue I have now amassed through entry to the bodhisattva way, may every being tread the path to Buddhahood.
2. May beings everywhere who suffer torment in their minds and bodies have, by virtue of my merit, joy and happiness in boundless measure.
3. As long as they may linger in samsara, may their joy be undiminished; may they taste of unsurpassed beatitude in constant and unbroken continuity.
4. Throughout the spheres and reaches of the world, in hellish states, as many as there are, may beings who abide there taste the bliss and peace of Sukhavati.
5. May those caught in the freezing ice be warmed and from great clouds of bodhisattvas, torrents rain in boundless streams cooling those burning in infernal fires.
6. May forests where the leaves are blades and swords become sweet groves and pleasant woodland glades, and may the trees of miracles appear, supplanting those upon the hill of *shalmali*.
7. And may the very pits of hell be sweet with fragrant pools all perfumed with the scent of lotuses, and lovely with the cries of swan and goose and water fowl so pleasing to the ear.
8. May fiery coals turn into heaps of jewels, the burning ground become a crystal floor, the crushing hills celestial abodes, adorned with offerings, the dwelling place of Buddhas.
9. May the hail of lava, fiery stones, and weapons henceforth become a rain of blossoms. May those whose hell it is to fight and wound be turned to lovers offering their flowers.
10. And those engulfed in fiery Vaitarani, their flesh destroyed, their bones bleached white as *kunda* flowers, may they, through all my merit's strength, have godlike forms and sport with goddesses in Mandakini's peaceful streams.

(Continued)

11. “What fear is it,” they’ll ask, “that grips the henchmen of the Deadly Lord, the frightful vultures and the carrion crows? What noble strength is it that brings us joy and drives away our dreadful night?” And looking skyward, they will see the shining form of Vajrapani. Then may their sins be quenched in joy, and may they go to him.
12. And when they see the seething lava-flood of hell extinguished in a rain of blossoms, drenched in fragrant streams, at once fulfilled in bliss, they’ll ask, “How can this be?” May then the denizens of hell behold the One Who Holds the Lotus.
13. “Friends, throw away your fears and quickly gather here. For who is it who comes to us to banish dread, this gleaming youth with bound up hair, this loving bodhisattva saving and protecting every being, whose power relieves all pain, bestowing joy?”
14. “Behold the hundred gods who lay their crowns before his lotus feet, the rain of flowers that falls upon his head, his eyes moist with compassion, the splendor of his house that echoes praises of a thousand goddesses,” may those in hell thus cry on seeing Manjughosha.
15. And likewise, through my roots of virtue, seeing bodhisattvas like Samantabhadra free from stain, those clouds of bliss all laden with a cooling scented rain, may all those languishing in hell come now to perfect joy.
16. And may the stooping animals be freed from fear of being preyed upon, each other’s food. And may the famished spirits have such joy as those who dwell within the northern continent.
17. And may they be replete and satisfied by streams of milk that flow from noble Lord Avalokita’s hand; and bathing in it, may they be refreshed and cooled.
18. And may the blind receive their sight, and may the deaf begin to hear, and women near their time bring forth like Mayadevi, free from all travail.

(Continued)

19. And may the naked now be clothed, and all the hungry eat their fill. And may those parched with thirst receive pure waters and delicious drink.
20. May the poor and destitute find wealth; the haggard and the care-worn, joy. May those now in despair be whole in mind, endowed with sterling constancy.
21. May every being ailing with disease be freed at once from every malady. May every sickness that afflicts the living be wholly and forever absent from the world.
22. May those who go in dread have no more fear. May captives be unchained and now set free, and may the weak receive their strength. May living beings help each other in kindness.
23. May travelers upon the road find happiness no matter where they go, and may they gain, without the need of toil, the goals on which they set their hearts.
24. May those who put to sea in boat or ship attain the ports that they desire, and may they safely come to shore and have sweet reunion with their kith and kin.
25. May those who lose their way and wander in the wild find fellow travelers, and safe from threat of thieves and savage beasts, may they be tireless, and their journey light.
26. May children and the aged, and all those without protection, wandering in the fearful pathless wastes, who fall asleep unconscious of their peril, have pure celestial beings as their guardians.
27. May all be freed from states of bondage. May they be possessed of wisdom, faith and love. With perfect sustenance and conduct, may they always have remembrance of their former lives.
28. May everyone have unrestricted wealth just like the treasury of space, enjoying it according to their wish without a trace of harm or enmity.

(Continued)

29. May beings destitute of splendor be magnificent and bright. And those worn down by toil and drudgery acquire great beauty and perfection.
30. May all the women of the world be revered and attain their rightful station in life. And may the lowly come to excellence, the proud and haughty lose their arrogance.
31. And thus by all the merit I have gained, may every being, leaving none aside, abandon all their evil ways embracing goodness now and ever more.
32. From *bodhichitta* may they never separate, and constantly engage in bodhisattva actions. May they be accepted as disciples by the Buddhas, drawing back from what is demons' work.
33. And may these beings, each and every one, enjoy an unsurpassed longevity. Living always in contentment, may the very name of death be strange to them.
34. In all the ten directions and on every side, may groves of wish-fulfilling trees abound, resounding with the sweetness of the teachings spoken by the Buddhas and their bodhisattva heirs.
35. And may the Earth be wholesome everywhere, free from boulders, cliffs and chasms, flat and even like a level palm and smooth like lapis lazuli.
36. And for many circles of disciples, may multitudes of bodhisattvas rise in every land, adorning them with every excellence.
37. From bird song and the sighing of the trees, from shafts of light and from the sky itself, may living beings, each and every one, perceive the constant sound of dharma.
38. And always may they come into the presence of the Buddhas and meet with bodhisattvas, offspring of the same. With clouds of offerings unbounded, may the teachers of the world be worshiped.

(Continued)

39. May kindly spirits bring the rains on time for harvests to be rich and plentiful. May princes rule according to the dharma. May the world be blessed with all prosperity.
40. May medicines be full of strength and virtue; may secret words of power be chanted with success. May spirits of the air that feed on flesh be kind, their minds imbued with pity.
41. May beings never suffer anguish; let them neither ail nor languish, never doing evil. May they have no fear, nor suffer insults; may their minds be ever free from sorrow.
42. In monasteries, temples and the like, may reading and reciting widely flourish. May harmony prevail among the sangha, and may its purpose be all fulfilled.
43. May ordained monks intent upon the practice find perfect places for retreat in solitude, abandon every vagrant thought, and meditate with trained and serviceable minds.
44. May nuns have all that they require. May they dwell in perfect joy and solace. Let all who have embraced monastic life uphold a pure and constant observance.
45. May those who break their discipline repent, and always may they strive to cleanse away their faults. And thus may they acquire a fortunate rebirth wherein to practice stainless discipline.
46. May wise and learned beings be revered and always be sustained by alms. May they be pure in mind, and may their renown spread far and wide.
47. May beings never languish in the lower realms; may pain and hardship be unknown to them. With celestial bodies as bright as the sun may Buddhahood for them be swiftly gained.
48. May beings time and time again make offerings to all the Buddhas. And with Buddha's unimagined bliss may they enjoy undimmed and constant happiness.

(Continued)

49. May all the bodhisattvas now fulfill their high intention for the sake of wanderers. May sentient beings now obtain all that their guardians wish for them.
50. And may the *arhats* and *pratyekabuddhas* attain their perfect happiness.
51. And may I also, through Manjushri's kindness, reach the ground of perfect joy as I remember all my lives.
52. Thus may I abide, sustained by simple ordinary fare and in every life obtain a dwelling place in perfect solitude.
53. Whenever I desire to gaze on him or put to him the slightest question, may I behold the unobstructed vision of Manjughosha, my protector.
54. To satisfy the needs of beings dwelling in the ten directions, to the margins of the sky, may I reflect in all my deeds the perfect exploits of Manjushri.
55. And now as long as space endures, as long as there are beings to be found, may I continue likewise to remain to drive away the sorrows of the world.
56. The pains and sorrows of all wandering beings—may they ripen wholly on myself. And may the virtuous company of bodhisattvas always bring about the happiness of beings.
57. May the doctrine, only remedy for suffering, the source of every bliss and happiness, be nurtured and upheld with veneration, and throughout a vast continuance of time, endure!
58. And now to Manjughosha I prostrate, whose kindness is the wellspring of my good intent. And to my virtuous friends I also bow, whose inspiration gave me strength to grow.

From *The Way of the Bodhisattva* by Padmakara Translation Group. Copyright © 2006, Shambhala Publications, Inc. Reprinted by arrangement with Shambhala Publications, Inc. [www.Shambhala.com](http://www.Shambhala.com). With minor edits for conscious language, approved by Shantideva reembodyed.